

УДК 81.366.512.141

## СТРУКТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ В БАШКИРСКОМ ЯЗЫКЕ

Нурушева Д.А.

*Стерлитамакский филиал ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет»,  
Стерлитамак, e-mail: diana.amirov@yandex.ru*

Из-за развития промышленности, политики, торговли, быта и жизни людей в обиходе появляются все новые эколексеммы, что вызывает появление новых разделов общей экологии. Наблюдается рост интереса к экологическим терминам, да и вообще к экологической лексике. В работе анализируются структурные особенности экологической лексики в башкирском языке. В башкирском языке эколексеммы делятся на простые (корневые), производные и сложные. К корневым /простым/ экологическим словам относятся лексеммы, состоящие только из корня, без словообразующего аффикса; в структуре слова могут иметь место формообразующие и словоизменяющие аффиксы. Производные эколексеммы образуются в результате присоединения к корневой морфеме словообразующего аффикса. Рассматриваются способы образования производных существительных, прилагательных и глаголов в области экологической лексики. Наибольшее количество производных экослов – существительные. Среди сложных лексем имеют место срощенные, составные, парные, повторительные, сложносокращенные слова. Сложные слова образуют одну из составных частей экологической лексики башкирского языка.

**Ключевые слова:** башкирский язык, экологическая лексика, эколексеммы, экослова, экологические слова

## STRUCTURAL FEATURES OF ECOLOGICAL VOCABULARY IN THE BASHKIR LANGUAGE

Nurusheva D.A.

*Sterlitamak branch of Bashkir State University, Sterlitamak, e-mail: diana.amirov@yandex.ru*

Due to industrial development, policy, trade, welfare and lives of people in everyday life there are all new ecoluxury, causing the emergence of new branches of General ecology. There is growing interest in environmental terms, and generally to environmental vocabulary. The paper examines the structural features of ecological vocabulary in the Bashkir language. In the Bashkir language ecoluxury are divided into simple (the root), derivatives and complex. Root /simple/ environmental words are tokens consisting only of the root, without a word affix; in the structure of words can be formative and the inflectional affixes. Derivative ecoluxury formed by joining the root morpheme word affix. Discusses how a derivation of nouns, adjectives and verbs in the field of environmental vocabulary. The greatest number of derived ecowords- nouns. Among the complex lexemes are spliced, composite, pair, repetitive, slozhnosmeshannye words. Difficult words are one of the integral parts of the environmental vocabulary Bashkir language.

**Keywords:** Bashkir language, ecological vocabulary, ecolexeme, ecowords, ecological words

Впервые термин «экология» был введен Эрнстом Геккелем в 1866 году в книге «Общая морфология организмов», что означает науку о связях живых организмов с окружающей средой. Благодаря этим связям образуется единая и сложная система, которая называется жизнью на земле. Сам человек также считается частью этой жизни. Нарастает экологический кризис. Человечество много внимания уделяет экологической ситуации, всё больше информации появляется в СМИ. Экологическое благополучие планеты является наиболее актуальной темой в наше время.

Из-за развития промышленности, политики, торговли, быта и жизни людей в обиходе появляются все новые эколексеммы, что вызывает появление новых разделов общей экологии. Наблюдается рост интереса к экологическим терминам, да и вообще к экологической лексике. Как известно, экология находится на стыке нескольких научных дисциплин таких, как ботаника, зоология, медицина, строительная отрасль, лесное хозяйство и т.д. В результате преобладаю-

щее большинство экотерминов и эколексем «разбросано» по смежным дисциплинам.

### Цель исследования

Нами поставлена цель выявить структурные особенности экологической лексики в башкирском языке, рассмотреть основные структурные типы производных и сложных экослов.

### Материалы и методы исследования

Материалом для исследования послужили труды Г.Р. Абдуллиной, К.Г. Ишбаева, Т.М. Гарипова.

В ходе исследования был применен метод морфемного анализа, также задействованы описательный, сравнительный и сопоставительный методы.

### Результаты исследования и их обсуждение

В ходе анализа фактического материала мы пришли к выводу, что в башкирском языке эколексеммы по морфемной структуре делятся на простые (корневые), производные и сложные.

К корневым экологическим словам относятся лексемы, состоящие только из корня, без словообразующего аффикса; в структуре слова могут иметь место формообразующие и словоизменяющие аффиксы: *һауа, күл, ямғыр, боз, ер, кош, һыу, яр, урман, йылға, балык* и т.д.

Производные слова образуются в результате присоединения к корневой морфеме словообразующего аффикса. Эти аффиксы могут быть как исконно башкирские общетюркского происхождения, так и заимствованные из арабского, персидского, русского, европейских языков. К заимствованным аффиксам в башкирском языке относятся префиксы и суффиксы [1, 2, 4, 6].

Традиционно основную часть лексики любого языка составляют имена существительных [4]. Также в образовании существительных, по мнению К.Г. Ишбаева, возможно употребление всех существующих способов словообразования [5, 6].

Простые производные существительные в области экологической лексики образуются следующим образом.

Основа + аффикс -сы/-се/-со/сә: *нефт-се* 'нефтяник', *балык-сы* 'рыболов', *күмер-се* 'угольщик', *күзәтеү-се* 'обозреватель', *газ-сы* 'газовик', *ау-сы* 'охотник', *һунар-сы* 'охотник', *мал-сы* 'животновод', *быраулау-сы* 'буровик', *һеркәләндереү-се* 'осеменитель', *ашау-сы* 'поедатель, хищник' и др. Эколексемы, образованные при помощи данного аффикса, обозначают деятеля (субъекта действия).

Основа + аффикс -кыс/-кес/-кос/-кәс: *һиптер-гес* 'распылитель', *бөрк-кәс* 'опыливатель', *быуландыр-гыс* 'испаритель', *һәз-гәс* 'фильтр', *тазарт-кыс* 'чистящие средства, очиститель', *һакла-гыс* (калдыктар) 'хранилище (отходов)', *баҫ-кыс* 'лестница, уровень (развития организмов)', *корот-кос* 'вредитель', *күзәт-кес* (экологик) 'мониторинг (экологический)', *һыуһакла-гыс* 'водохранилище' и др. При помощи данного аффикса образованы экологические слова, которые обозначают различные приспособления, инструменты действия. Указанный аффикс является продуктивным.

Основа + аффикс -ма/-мә: *ирет-мә* 'сплав', *берләш-мә* 'соединение' (вещество, газ, жидкость или твердое тело), *ялған-ма* 'соединение', *кушыл-ма* 'соединение', *өйөр-мә* 'вихрь', *серет-мә* 'перегонной', *ултыр-ма* 'осадоочный', *ашла-ма* 'удобрение', *казыл-ма* 'полезные ископаемые', *әсе-мә* 'окись', *корол-ма* (тазартыу) 'сооружения (очистные)' и др. Аффикс -ма/-мә в тюркологии рассматривают совместно с аффиксом -мак/-мәк. Считается, что аффикс -ма/-мә является усеченным вариантом аффикса -мак/-мәк.

Основа + аффикс -са/-сә: *шыыйк-са* 'жидкость', *орлок-са* 'семянка', *йәшел-сә* 'овощ' и др. Производящими основами в этом случае выступают существительные или прилагательные.

Основа + аффикс -ым/-ем/-ом/-өм/-м: *ағ-ым* 'течение', *яу-ым* 'атмосферный осадок', *баҫ-ым* 'напор', *кырк-ым* 'отруб', *һөр-өм* 'копоть' и др. Данный аффикс обозначает результат действия, либо определенное количество чего-либо, которое послужило объектом для действия.

Основа + аффикс -ыу/-еу/-ү: *татырлан-ыу* 'засоление', *тозлан-ыу* (тупракка карата) 'засоление (почвы)', *калда-у* 'залечь', *ауыры-у* 'болезнь', *нурлан-ыу* 'излучение', *кыр-ау* 'заморозки', *тарла-у* 'огороженный участок земли'. При помощи данной модели представлены существительные, которые называют результат процесса.

Основа + аффикс -лык/-лек: *курсәу-лык* 'заказник', *курсәу-лык* 'заповедник', *мутагент-лык* 'мутационность', *тығзылык* (популяцияға карата) 'плотность (популяции)', *терек-лек* (системаға карата) 'экосистема', *толерант-лык* 'толерантность', *бирешмәүсән-лек* 'выживаемость', *һыйзырыш-лык* (мөхиттең) 'емкость (среды)', *ағыулы-лык* 'ядовитость', *газлы-лык* 'загазованность', *дымлы-лык* 'влажность', *эксплерент-лык* 'эксплерентность', *сүп-лек* 'место для мусора', *коро-лок* 'засуха', *яғыу-лык* 'топливо', *тоторок-лок* (экологик) 'равновесие (экологическое)', *уңдырыш-лык* 'плодородие' и др. В современном башкирском языке аффикс -лык/-лек считается одним из самых продуктивных.

Основа + аффикс -ыш/-еш/-ош/-өш/-ш: *таркал-ыш* (радиоактив) 'распад (радиоактивный)', *һыйзыр-ыш* 'предельная допустимость', *нурлан-ыш* 'излучение', *үс-еш* 'рост, развитие', *күрен-еш* (тәбиғи) 'явление (природное)', *йәшәй-еш* 'обитание', *һайлан-ыш* (тәбиғи) 'отбор (естественный)'. Производящими основами при образовании данных моделей эколексем являются только глаголы. Указанный аффикс употребляется в ограниченном количестве слов.

Основа + аффикс -ғын/-ген/-кын/-кен: *ян-ғын* 'пожар', *таш-кын* 'бурный поток, наводнение', *уп-кын* 'пропасть, бездна', *ял-кын* 'пламя, жар', *юш-кын* 'накипь'.

Как известно, прилагательные в башкирском языке образуются из всех частей речи, кроме междометия, частицы и союза [3, 6]. В экологической лексике функционируют производные прилагательные, образованные следующими способами.

Основа + аффикс -лы/-ле/-ло/-лә: *кәсәргәнеш-ле* (электр тапшырыу сымдары) 'высоко напряженные (линии электро-

передач)', полихлор-лы (бифенилдар) 'полихлорированные (бифенилы)', татыр-лы (һыу) 'жесткая (вода)', канцероген-лы 'канцерогенный', фосфор-лы (органик берләшмәләр) 'фосфоорганические соединения', фенол-лы 'фенольный', кислород-лы 'кислородный', ашлама-лы 'удобренный', көкөрт-лө (ашлама) 'серное (удобрение)' и др.

Основа + аффикс -һыз/-һез/-һоз/-һөз: һөрөү-һез (игенселек) 'беззаботное (земледелие)', калдык-һыз (технология) 'безотходная (технология)', һыу-һыз 'безводный', зарар-һыз 'безвредный', һауа-һыз (әсеү) 'анаэробное (сбраживание)', ағыу-һыз 'безвредный, без яда', газ-һыз 'дегазированной, без газа', урман-һыз 'безлесый' һ.б. Эколексемы, образованные при помощи данного аффикса, обозначают отсутствие свойства или качества, отмеченного в основе.

Основа + аффикс -гы/-ге/-го/-гө: кышкы һыуыктар 'зимние морозы', йәй-ге королок 'летняя засуха', көз-гө (уңыш) 'осенний (урожай)', яз-гы (ташкын) 'весеннее (наводнение)' и др.

Основа + аффикс -лык/-лек: терек-лек (система) 'экологическая система', йылылык (калдыктары) 'тепловые (отходы)' и др.

Основа + аффикс -ма/-мә: яһал-ма (һузарыу) 'искусственное (орошение)', өйөр-мә (буран) 'вихревой (буран)' и др.

Основа + аффикс -кыс/-кес/-кос/-көс: серет-кес (бактериялар) 'гнилостные (бактерии)', күзгит-кыс 'раздражающий', ярһыт-кыс 'раздражающий', башлан-гыс (термодинамика) 'начальная (термодинамика)', и др.

Основа + аффикс -ынты/-енте: йыр-ынты (эрозияһы) 'струйчатая (эрозия)', йыу-ынты (һыузар) 'сточные (воды)' и др.

Основа + аффикс -оусы/-әүсе: лимитлаусы 'лимитирующий', сиклә-үсе (фактор) 'лимитирующий (фактор)', йот-оусы (тауыш) (асфальт) 'шумопоглащающий (асфальт)', тулылан-ыусы (энергия сығанагы) 'возобновимые (источники энергии)'.

Экологические лексемы у глаголов образуются по следующим моделям.

Основа + аффикс -ла/-лә: хлор-ла-, дезинфекция-ла-, терасса-ла-, фильтр-ла-, газ-ла-, синтез-ла-, йәшен-лә-, экран-ла-, пәрзә-лә-, һак-ла-, дистилляция-ла-, һу-ла-, зарар-ла- и др. Данный аффикс является продуктивным, при помощи которого образуется большинство экослов-глаголов.

Основа + аффикс -лаштыр/-ләштер: ярак-лаштыр-, норма-лаштыр-, минерал-лаштыр-, экология-лаштыр-, кристал-лаштыр-, аромат-лаштыр-, гибрид-лаштыр-, оксид-лаштыр- и др.

Основа + аффикс -лан/-лән: йәшел-лән-, тамыр-лан-, файза-лан-, аш-лан-, газ-лан-, кул-лан-, тук-лан- и др.

Основа + аффикс -лаш/-ләш: ярак-лаш-, норма-лаш-, минер-лаш-, экология-лаш-, кристал-лаш-, аромат-лаш-, гибрид-лаш-, оксид-лаш- и др. Образованные при помощи данного аффикса экослова обозначают значение «превращаться в тот предмет, который указан в основе».

Основа + аффикс -ыт/-ет/-т: бысра-т-'загрязняй', ултыр-т-'посади', тазар-т-'очисти, почисти' и др. Данные глаголы обозначают действие, которое предполагает «превращение в то, что обозначено производящей основой».

Основа + аффикс -тыр/-тер: яраклаштыр-, нормалаштыр-, минераллаштыр-, экологиялаштыр-, кристаллаштыр- и др. Данные глаголы имеют значение «обладание свойствами или качествами, названными производящей основой».

Неличные формы глаголы (причастия, деепричастия и имена действия) часто выступают в роли экослексем в башкирском языке.

Основа + аффикс -ыу/-еү/-ү: бысран-ыу 'загрязнение', зарарла-у 'вредить', ашал-ыу 'разрушение, разрушать', йыйыл-ыу (радиоактив матдәләрең организмда тупланыуы) 'накопление (радиоактивных веществ в организме)', бозол-оу 'деградация', яраклаштыр-ыу, тутыг-ыу 'коррозия', һур-ыу 'адсорбция', фильтрла-у 'фильтрация', экологиялаштыр-ыу 'экологизация', газлан-ыу 'загазованность', үсер-еү (тауышка) 'звуковое опьянение', татырланыу 'засоление', тозланыу (тупракка карата) 'засоление (почвы)' и др.

Основа + аффикс -ған/-гән: көсәйтелгән (ләм) 'активный (ил)', күрсаланған (төрзәр) 'охраняемые (виды)', орлоқһозландырылған (аталаныу ысулы) 'стерильных (самцов метод)'.

В экологической лексике деепричастия образуются при помощи аффикса -ып/-п: күзүыр-ып (тазартыу) 'дистилляция', террасала-п (эшкәртеү) 'террасирование', кабатла-п (һыузы кулланыу) 'безвозвратное водопотребление'.

В башкирском языке среди сложных слов выделяются следующие структурные типы: сращенные слова, составные слова, парные слово, повторительные слова, сложносокращенные слова [1, 3, 4, 6]. Сложные слова составляют одну из составных частей экологической лексики башкирского языка.

К сращенным словам относятся лексемы, которые возникли в результате сращения (слияния) в одно целое компонентов с подчинительной связью: бозваткыс 'ледокол', терегәмөш 'ртуть', январтау

‘вулкан’, *елкыугыс* ‘ветрогон’, *энтмолог* ‘энтмолог’, *этноэкосистема* ‘этноэкосистема’. Такого вида экослов в башкирском языке достаточно большое количество.

Составные слова – это сложные слова, образованные на базе подчинительных словосочетаний, которые выступают в качестве наименований сложных понятий [2, 5, 6]. Самое большее количество экологических лексем приходится на данную подгруппу: *экология хәуефһезлеге* ‘экологическая безопасность’, *һауа дымлылығы* ‘влажность воздуха’, *үсемлектәр донъяһы* ‘растительный мир’, *һауа алмашыныуы* ‘воздухообмен’, *ағыулылык дәрәжәһе* ‘степень токсичности’, *тупрак дымлылығы* ‘влажность почвы’, *мәхит үзгәреше* ‘изменение среды’, *этник экология* ‘этническая экология’, *ядро медицинаһы* ‘ядерная медицина’ и т.д.

Сложные слова, которые образуются в результате сложения компонентов с сочинительной связью, называются парными словами. В формально-структурном отношении компоненты таких лексических единиц соединяются друг с другом не полностью, а только примыкают друг к другу: *йылға-күлдәр* ‘реки, озера’, *урман-дала* ‘лесостепь’, *яуым-төшөм* ‘осадки’, *азык-түлек* ‘пища, продукты’, *кош-корт* ‘птица’, *тау-таш* ‘каменистая местность’, *ел-дауыл* ‘ураган’, *хәуеф-хәтәр* ‘опасность’ и т.д.

Повторительными словами именуют сложные единицы, образованные повторением одной и той же производящей основы. В башкирском языке также встречаются термины «удвоенное слово», «слово-повтор», «редупликация» [1, 6]. Среди экологических лексем редко можно встретить эту группу слов: *тимер-томор* ‘железные вещи’, *һөрә-һөрә* ‘пахать’, *сәсә-сәсә* ‘сеять’.

Сложносокращенные слова, или аббревиатуры – это слова, образованные путем соединения сокращенных компонентов устойчивых словосочетаний: *ДДТ* ‘дихлордифенилтрихлорэтан’, *ДНК* ‘дезоксирибонуклеиновая кислота’, *АҫБИ* (атмосфера һауаһы бысраныу индексы) ‘ИЗА (индекс загрязнения атмосферного воздуха)’, *НЭЗ* (нефть эшкәртеу заводы) ‘НПЗ (нефтеперерабатывающий завод)’ и т.д.

Сокращениями или сокращенными словами называют слова, которые создаются в результате сокращения, то есть уменьшения числа фонем или морфем, имеющих в их составе [1, 2, 6]: *машина* ‘автомашина’, *нурланыш* ‘радиоактивное излучение’.

К переносным относятся слова, употребляющиеся не в своем прямом, то есть первичном, а в переносном, то есть вторичном, значении [4]: *ауыл ере* ‘сельская местность’, *тауышка* ‘исцереу’ ‘звуковое «опьянение»’.

## Заключение

Из вышесказанного подведем некоторые итоги. В башкирском языке эколексем делятся на простые (корневые), производные и сложные. Наибольшее количество производных экослов – существительные. Самыми продуктивными аффиксами при образовании экологических лексем-существительных являются аффиксы -кыс/-кес/-кос/-көс, -лык/-лек, среди прилагательных – аффикс -лы/-ле/-ло/-лө, среди неличных форм глаголов – аффикс -ыу/-еу/-ү. Среди сложных лексем имеют место сращенные, составные, парные, повторительные, сложносокращенные слова.

## Список литературы

1. Абдуллина Г.Р. Нарращение морфем при аффиксальном словообразовании в башкирском языке // *Фундаментальные исследования*. – М., 2014. – № 6 (часть 7). – С. 1535–1538.
2. Абдуллина Г.Р. Усечение производящей основы как регулярное морфологическое явление в словообразовательной системе башкирского языка // *Вестник Томского государственного университета. Филология*. – 2014. – № 2 (28). – С. 5–15.
3. Абдуллина Г.Р. Формообразование и словоизменение в башкирском языке (функционально-семантический аспект): Автореф. ... докт.филол.н. – Уфа, 2009. – 53 с.
4. Гарипов Т.М. Башкирское именное словообразование. – Уфа: БФ АН СССР, 1959. – 224 с.
5. Ишбаев К.Г. Башкирский язык. Морфемика. Словообразование. – Уфа: Гилем, 2000. – 247 с.
6. Ишбаев К.Ф., Абдуллина Г.Р., Ишкылдина З.К. Башкорт теленең морфемикаһы, һүзьяһалышы һәм морфологияһы. – Өфө: Филем, 2006. – 178 б.

## References

1. Abdullina G.R. Narashhenie morfem pri affiks'al'nom slovoobrazovanii v bashkirskom jazyke // *Fundamental'nye issledovanija*. M., 2014. no. 6 (chast' 7). pp. 1535–1538.
2. Abdullina G.R. Usechenie proizvodjashhej osnovy kak reguljarnoe morfologicheskoe javlenie v slovoobrazovatel'noj sisteme bashkirskogo jazyka // *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filologija*. 2014. no. 2 (28). pp. 5–15.
3. Abdullina G.R. Formoobrazovanie i slovoizmenenie v bashkirskom jazyke (funkcional'no-semanticheskij aspekt): Avtoref. ... dokt.filol.n. Ufa, 2009. 53 p.
4. Garipov T.M. Bashkirskoe imennoe slovoobrazovanie. Ufa: BF AN SSSR, 1959. 224 p.
5. Ishbaev K.G. Bashkirskiy yazyk. Morfemika. Slovoobrazovanie. Ufa: Gilem, 2000. 247 p.
6. Ishbaev K.F. Bashkort teleneң morfemikahy, һүзьяһалышы һәм морфологияһы. / Ishbaev K.F., Abdullina G.R., Ishkildina Z.K. Өфө: Филем, 2006. 178 б.

## Рецензенты:

Ишбаев К.Г., д.фил.н., профессор кафедры башкирского языка Стерлитамакского филиала ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет», г. Стерлитамак;  
Абдуллина Г.Р., д.фил.н., профессор кафедры башкирского языка Стерлитамакского филиала ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет», г. Стерлитамак.

Работа поступила в редакцию 12.02.2015.